

屏東縣崇華雙語小學 110-2 行事曆

Chong Hua Bilingual Elementary School - 2nd Semester of 2021 School Year

週次 Week	日期 Date	重 要 行 事 Important Events
	品格教育 Character Education	
週一 Week 1	2/7(一)~2/11(五)	無 NONE
週二 Week 2	2/14(一)~2/18(五) 非淨空週 Dormitory Open for Weekend	2/13 住宿生入住 Boarding students Check In 2/14 開學日 First School Day 2/14 元宵猜燈謎活動(下午) Chinese Lantern Activities 2/16 開學典禮 (15:00-16:00) School Commencement Ceremony 2/19 補班補課(補2/11課程) Make-up Class for 2/11
	友善 Friendly	定義：人與人、人與環境、人與自然萬物之間的親近和睦關係，讓人感受到安全與愉悅。 Definition: The close and harmonious relationship between people; people and the environment and all things in nature makes people feel safe and happy. 推行重點：1. 對待同學要和善、不排擠、不爭吵、不打架、不譏笑。2. 多說讚美的話，少說批評的話。 Focus: 1. Treat classmates with kindness and do not rebuff, quarrel, fight, or ridicule them. 2. Say more words of praise and criticize less.
週三 Week 3	2/21(一)~2/25(五) 淨空週 Weekend at Home	2/21 語文競賽選手培訓開始 Start of Training for Language Competition 2/26~2/27 宿舍淨空日 Weekend at Home
	友善 Friendly	定義：人與人、人與環境、人與自然萬物之間的親近和睦關係，讓人感受到安全與愉悅。 Definition: The close and harmonious relationship between people; people and the environment and all things in nature makes people feel safe and happy. 推行重點：1. 對待同學要和善、不排擠、不爭吵、不打架、不譏笑。2. 多說讚美的話，少說批評的話。 Focus: 1. Treat classmates with kindness and do not rebuff, quarrel, fight, or ridicule them. 2. Say more words of praise and criticize less.
週四 Week 4	2/28(一)~3/4(五) 2/28紀念日放假 非淨空週 Dormitory Open for Weekend	2/28 國定228紀念日放假 School Holiday - 228 Peace Memorial Day
	寬恕 Forgiveness	定義：對曾經傷害過自己的人能摒棄負面的判斷和行為，將心比心、寬宏大量地原諒對方。 Definition: If you have been hurt; discard negative judgments and behaviors and forgive others with sincerity and benevolence. 推行重點：1. 能以對方的角度看待事情，並能原諒他人的過錯。 2. 與人相處以包容、體諒面對，並能多讚美，不說別人的短處。 Focus: 1. Be able to look at things from the perspective of others and forgive them for their mistakes. 2. Have a good relationship with people with tolerance and understanding. Offer praise more instead of talking about the shortcomings of others.
週五 Week 5	3/7(一)~3/11(五) 淨空週 Weekend at Home	3/11 親師座談會暨親職講座 Parents - Teachers Forum and Parents Seminar 3/11 召開家長會 Parents' Association Meeting 3/12~3/13 宿舍淨空日 Weekend at Home
	寬恕 Forgiveness	定義：對曾經傷害過自己的人能摒棄負面的判斷和行為，將心比心、寬宏大量地原諒對方。 Definition: If you have been hurt; discard negative judgments and behaviors and forgive others with sincerity and benevolence. 推行重點：1. 能以對方的角度看待事情，並能原諒他人的過錯。 2. 與人相處以包容、體諒面對，並能多讚美，不說別人的短處。 Focus: 1. Be able to look at things from the perspective of others and forgive them for their mistakes. 2. Have a good relationship with people with tolerance and understanding. Offer praise more instead of talking about the shortcomings of others.
	3/14(一)~3/18(五) 非淨空週 Dormitory Open for Weekend	3/14 三月運動週~800公尺跑走 March Sports Week - 800m Jog 3/18 科教館到校服務~天文課程 (9:40-10:40) Astronomy for Beginners by the National Taiwan Science Education Center

週六 Week 6	接納 Acceptance	定義：沒有任何條件，按照一個人生命的本身，來肯定他的價值並予以尊重。 Definition: There are no conditions for affirming a person's worth and respecting him in accordance with his life itself. 推行重點：1.能尊重和自己不一樣的人。2.能關心、幫助弱勢及身心障礙的同學，不排斥他。 Focus: 1. Be able to respect people who are different from you. 2. Care for and help disadvantaged and physically handicapped classmates. Do not exclude them.
週七 Week 7	3/21(一)~3/25(五) 淨空週 Weekend at Home	3/26 崇華盃讀經會考 Chong Hua Cup - Chinese Classics Recitation Examination 3/26~3/27 宿舍淨空日 Weekend at Home
	接納 Acceptance	定義：沒有任何條件，按照一個人生命的本身，來肯定他的價值並予以尊重。 Definition: There are no conditions for affirming a person's worth and respecting him in accordance with his life itself. 推行重點：1.能尊重和自己不一樣的人。2.能關心、幫助弱勢及身心障礙的同學，不排斥他。 Focus: 1. Be able to respect people who are different from you. 2. Care for and help disadvantaged and physically handicapped classmates. Do not exclude them.
週八 Week 8	3/28(一)~4/1(五) 淨空週 Weekend at Home	3/28 兒童節慶祝活動 Children's Day Celebration Activities 4/2~4/3 宿舍淨空日 Weekend at Home
	服務 Service	定義：出於自願不以獲取報酬為目的，誠心以知識、體能、勞力、經驗、技術、時間等貢獻社會。 Definition: Volunteer without remuneration to contribute to society, with your knowledge, physical ability, labor, experience, skills, and time. 推行重點：1.見人有困難時會立刻幫助他。我願意替他人服務。2. 熱心助人，爭取為學校、班級、公益團體的服務機會。 Focus: 1. When you see someone in difficulty, help him at once. Be willing to offer service to others. 2. Be enthusiastic and helpful, try for service opportunities in school, classes, or public welfare organizations.
週九 Week 9	4/4(一)~4/8(五) 非淨空週 Dormitory Open for Weekend	4/4 兒童節放假 School Holiday - Children's Day 4/5 清明節放假 School Holiday - Tomb Sweeping Day
	服務 Service	定義：出於自願不以獲取報酬為目的，誠心以知識、體能、勞力、經驗、技術、時間等貢獻社會。 Definition: Volunteer without remuneration to contribute to society, with your knowledge, physical ability, labor, experience, skills, and time. 推行重點：1.見人有困難時會立刻幫助他。我願意替他人服務。2. 熱心助人，爭取為學校、班級、公益團體的服務機會。 Focus: 1. When you see someone in difficulty, help him at once. Be willing to offer service to others. 2. Be enthusiastic and helpful, try for service opportunities in school, classes, or public welfare organizations.
週十 Week 10	4/11(一)~4/15(五) 非淨空週 Dormitory Open for Weekend	4/11 四月運動週~跳繩接力 April Sports Week – Jump Rope Relay
	奉獻 Dedication	定義：捨棄個人利益，追求公共利益，是一種大愛的表現。 Definition: Forsake personal interests and go all out for the general public's interests is an expression of great love. 推行重點：1. 不會只想到自己，凡事自私自利，而是會做對大家有利的事。2. 能為公共利益付出自己能力所及的時間與財物。 Focus: 1. Don't be selfish and only think of yourself but do things that are beneficial for everyone. 2. Be able to devote time and money that you can afford for public interest.
週十一 Week 11	4/18(一)~4/22(五) 淨空週 Weekend at Home	4/19-4/20 期中定期評量 Midterm Examination 4/18-4/20 期中英語定期評量 Midterm English Examination 4/23~4/24 宿舍淨空日 Weekend at Home
	奉獻 Dedication	定義：捨棄個人利益，追求公共利益，是一種大愛的表現。 Definition: Forsake personal interests and go all out for the general public's interests is an expression of great love. 推行重點：1.不會只想到自己，凡事自私自利，而是會做對大家有利的事。2. 能為公共利益付出自己能力所及的時間與財物。 Focus: 1. Don't be selfish and only think of yourself but do things that are beneficial for everyone. 2. Be able to devote time and money that you can afford for public interest.
	4/25(一)~4/29(五) 非淨空週 Dormitory Open for Weekend	4/27 校外教學 Field Trip 4/30 母親節活動 Activities for Mother's Day

週十二 Week 12	孝悌 Filial Piety and Brotherly Love	定義：孝是用心侍奉雙親、長輩，悌是兄弟姊妹間和睦友愛。 Definition: Filial piety is to serve both parents and elders with respect and selfless care, and devotion is a harmonious friendship between brothers and sisters. 推行重點：1.自己會做的事不讓父母操勞，父母吩咐的事要努力完成事。 2.不欺騙長輩，並能守法守分不讓父母蒙羞。 Focus: Do not let parents worry, instead work hard to accomplish what they have asked you to do. 2. Do not deceive the elders; always abide by the law and do not bring shame to them.
週十三 Week 13	5/2(一)~5/6(五) 淨空週 Weekend at Home	5/2 母親節活動補假一天 Make-up Holiday for Mother's Day Activities 5/7~5/8 宿舍淨空日 Weekend at Home
	孝悌 Filial Piety and Brotherly Love	定義：孝是用心侍奉雙親、長輩，悌是兄弟姊妹間和睦友愛。 Definition: Filial piety is to serve both parents and elders with respect and selfless care, and devotion is a harmonious friendship between brothers and sisters. 推行重點：1.自己會做的事不讓父母操勞，父母吩咐的事要努力完成事。 2.不欺騙長輩，並能守法守分不讓父母蒙羞。 Focus: Do not let parents worry, instead work hard to accomplish what they have asked you to do. 2. Do not deceive the elders; always abide by the law and do not bring shame to them.
週十四 Week 14	5/9(一)~5/13(五) 非淨空週 Dormitory Open for Weekend	5/9 五月運動週~籃球投準 May Sports Week – Basketball Shooting
	守法 Law-abiding	定義：遵守團體紀律，服從國家法令。 Definition: Observe group discipline and national laws 推行重點：1.能辨別是非，不侵犯他人權益。2.能遵守校規、班規。 Focus: 1. Be able to distinguish right from wrong and not infringe on the rights and interests of others. 2. Be able to comply with school and class rules.
週十五 Week 15	5/16(一)~5/20(五) 淨空週 Weekend at Home	5/19 英語才藝表演 English Talent Show 5/20~5/21 宿舍淨空日 Weekend at Home
	守法 Law-abiding	定義：遵守團體紀律，服從國家法令。 Definition: Observe group discipline and national laws 推行重點：1.能辨別是非，不侵犯他人權益。2.能遵守校規、班規。 Focus: 1. Be able to distinguish right from wrong and not infringe on the rights and interests of others. 2. Be able to comply with school and class rules.
週十六 Week 16	5/23(一)~5/27(五) 非淨空週 Dormitory Open for Weekend	無 NONE
	勤儉 Diligence and Thriftiness	定義：能珍惜資源，以勤勞、用度有節的觀念，養成正確的消費習慣及清廉不貪的情操。 Definition: Be able to value resources, be diligent and have a sense of integrity, and nurture correct consumption habits and incorruptible sentiments. 推行重點：1.能具備正確的財富觀與價值觀。2.能善用時間，不妄用金錢。 Focus: 1. Have a correct view on wealth and values. 2. Be able to make effective use of time and not waste money.
週十七 Week 17	5/30(一)~6/3(五) 淨空週 Weekend at Home	5/31-6/1 國小六年級畢業考 G6 Graduation Examination 6/3 端午節放假 School Holiday - Dragon Boat Festival 6/4~6/5 宿舍淨空日 Weekend at Home
	勤儉 Diligence and Thriftiness	定義：能珍惜資源，以勤勞、用度有節的觀念，養成正確的消費習慣及清廉不貪的情操。 Definition: Be able to value resources, be diligent and have a sense of integrity, and nurture correct consumption habits and incorruptible sentiments. 推行重點：1.能具備正確的財富觀與價值觀。2.能善用時間，不妄用金錢。 Focus: 1. Have a correct view on wealth and values. 2. Be able to make effective use of time and not waste money.
	6/6(一)~6/10(五) 非淨空週 Dormitory Open for Weekend	無 NONE

<p>週十八 Week 18</p>	<p>勇敢 Bravery</p>	<p>定義：知道自己的言行都是誠實、正確和公正的，據此產生信心，並使自己有勇氣、展現無畏的精神。 Definition: Knowing that your words and deeds are honest, correct and just, one generates confidence and gives oneself courage and fearlessness. 推行重點：1.做錯事勇於認錯並承擔後果，改正後不再犯同樣錯誤。 2.立定目標後，要排除困難盡力達成，並勇於面對挑戰，不畏懼失敗或威脅。 Focus: 1. Have the courage to admit mistakes and bear the consequences, and never repeat the same mistakes after correction. 2. After setting a goal, we must overcome difficulties and try our best to achieve our goal. Have the courage to face challenges without fear of failure or threats.</p>
<p>週十九 Week 19</p>	<p>6/13(一)~6/17(五) 淨空週 Weekend at Home</p> <p>勇敢 Bravery</p>	<p>6/15 彌勒學園聯合畢業典禮 Maitreya Academy Joint Graduation Ceremony 6/18~6/19 宿舍淨空日 Weekend at Home</p> <p>定義：知道自己的言行都是誠實、正確和公正的，據此產生信心，並使自己有勇氣、展現無畏的精神。 Definition: Knowing that your words and deeds are honest, correct and just, one generates confidence and gives oneself courage and fearlessness. 推行重點：1.做錯事勇於認錯並承擔後果，改正後不再犯同樣錯誤。 2.立定目標後，要排除困難盡力達成，並勇於面對挑戰，不畏懼失敗或威脅。 Focus: 1. Have the courage to admit mistakes and bear the consequences, and never repeat the same mistakes after correction. 2. After setting a goal, we must overcome difficulties and try our best to achieve our goal. Have the courage to face challenges without fear of failure or threats.</p>
<p>週二十 Week 20</p>	<p>6/20(一)~6/24(五) 非淨空週 Dormitory Open for Weekend</p> <p>自省 Introspection</p>	<p>6/20 六月運動週~間歇訓練 June Sports Week – TABATA</p> <p>定義：檢查自己的言行舉止與做過的事有無得失。 Definition: Forsake personal interests and go all out for the general public's interests is an expression of great love. 推行重點：1.能每天反省自己有哪些地方可以做得更好。2. 對自己的言行負責，不找藉口或怪罪他人。 Focus: 1. Don't be selfish and only think of yourself but do things that are beneficial for everyone. 2. Be able to devote time and money that you can afford for public interest.</p>
<p>週二十一 Week 21</p>	<p>6/27(一)~7/1(五) 淨空週 Weekend at Home</p> <p>自省 Introspection</p>	<p>6/28-6/29 期末定期評量 End of Semester Examination 6/30 期末成果展 End of Semester Student Performance 6/30 結業式 End of Semester Awards Ceremony 7/1 暑假開始 Start of Summer Vacation</p> <p>定義：檢查自己的言行舉止與做過的事有無得失。 Definition: Forsake personal interests and go all out for the general public's interests is an expression of great love. 推行重點：1.能每天反省自己有哪些地方可以做得更好。2. 對自己的言行負責，不找藉口或怪罪他人。 Focus: 1. Don't be selfish and only think of yourself but do things that are beneficial for everyone. 2. Be able to devote time and money that you can afford for public interest.</p>